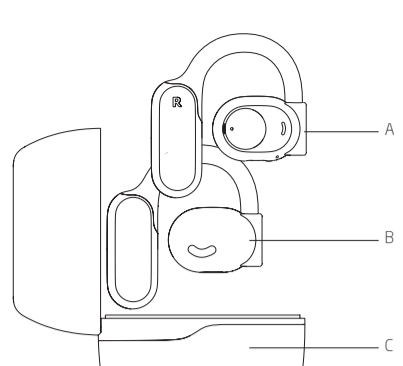


Open-Ear True Wireless Earbuds

ITW-8000-1-BK

Open-Ear True Wireless Ohrhörer



- DE User Manual
- ES Bedienungsanleitung
- FR Manuel del usuario
- RU Felhasználói kézikönyv
- IT Manuale d'uso
- NL Gebruikshandleiding
- PL Instrukcja obsługi

environments.

- Only use compatible chargers.
- Never throw the battery into a fire or expose it to high temperatures. Do not expose the product to temperatures above 60°C.
- Note for service personnel: **Caution!** Risk of explosion if the battery is replaced incorrectly. Only replace the battery with the same or an equivalent type.
- Danger!** Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing damage. If you listen to loud music for long periods of time, your hearing may be impaired. Set an appropriate volume level.
- Only listen at an appropriate volume and for an appropriate length of time.
- Using the headset while driving is not recommended and may be prohibited in some countries.
- In potentially dangerous situations, you must be very careful or briefly interrupt use.
- Only charge the product with an approved and suitable USB charger that fulfills the requirements of the relevant IEC/EN/2369 series standards.
- To avoid dangerous situations, do not use the product if it shows signs of damage or those described in the instructions. Improper use is dangerous and will invalidate the warranty.
- Important!** Before use, make sure that the product is in a serviceable condition. The product must not be used if it shows signs of damage or is suspected of being defective.

2. Intended use
This product is only suitable for use as earphones with a microphone for

connection to a mobile phone or audio source. Any other use may result in damage to the product or injury. The open-ear True Wireless earbuds allow you, thanks to the open ear flaps, to hear ambient noise while listening to music. This increases safety. Enjoy 11 hours of music playback or 10 hours of talk time with a charging time of just 1 hour for the earphones or 2 hours for the charging case. Imtron GmbH accepts no liability for damage to the product, for damage to property or personal injury resulting from careless or improper use of the product or use of the product that does not correspond to the purpose specified by the manufacturer.

- 3. Components**
- A. Right earbud
 - B. Left earbud
 - C. Charging case
 - D. Touch-sensitive area of left earbud
 - E. Left earbud microphone
 - F. Left earbud
 - G. Right earbud
 - H. Right earbud microphone
 - I. Touch-sensitive area right earbud

4. Before first time use
Carefully remove the product and accessories from the original packaging. Please observe the applicable legal regulations when disposing of the original packaging. If you have any questions regarding the proper disposal, please contact your local authorities. Check the delivery for completeness and damage. If anything is missing or damaged, visible contact your specialist dealer immediately. Clean the product after unpacking, see section **Cleaning and care**

5. Operation Charging
1. We recommend charging the earphones as soon as you receive the product. To do this, connect the supplied Type-C charging cable to a USB port on your computer or to a USB charger. It takes approx. 2 hours to fully charge the battery of the charging case. During this time, the LED lights up red. The LED goes out as soon as the charging case is fully charged. When the charging status of the charging case is low, the LED flashes ten times red to remind you to recharge. Charge the earphones in the charging case takes approx. 1 hour.
2. To charge, place the two earphones in the charging case.

Switching on and off
The earphones switch on automatically when they are removed from the charging case. They switch off automatically when they are placed for charging in the charging case.
If the earphones are switched on but not connected to any device, they switch off automatically after 5 minutes to save battery power.

Pairing and connecting earphones

- Keep a distance of less than 1 metre between the earphones and your mobile phone (or other mobile device), the closer the better.
- Open the charging case and take out the left and right earphones to pair automatically. The pairing time is 3 to 5 seconds and during this time the LED flashes slowly. The Bluetooth® devices will then connect.
- If pairing is not successful within 5 minutes, the earphones will switch off.
- Switch on the Bluetooth® function of the mobile phone (or another mobile

device). The mobile device will now search for Bluetooth® devices in the vicinity. To connect, tap on "ITW-8000-1" in the list of discovered devices.

- Once successfully connected, you can make calls and listen to music via the earphones.
- The earphones switch off automatically after 5 minutes if the connection is lost due to the range of approx. 10 m being exceeded or the mobile device being switched off.

Microphones
The microphones are permanently integrated in the earphones and cannot be removed.

Automatic shutdown
The earphones switch off automatically if they are not paired within 5 minutes.

Function	Action
Playback	
Play/Pause	Tap the left (L) or right (R) earphone twice
Previous track	Tap the left (L) or right (R) earphone three times
Next track	Tap the right (R) earphone three times
Increase volume	Tap the right (R) earphone once
Decrease volume	Tap the left (L) earphone once
Pause in game mode	Tap and hold the right (R) earphone for 3 seconds

6. Troubleshooting
If problems occur during operation, please contact the manufacturer.

L. Ladekoffer
M. Berührungsempfindlicher Bereich linker Ohrhörer
N. Mikrofon linker Ohrhörer
O. Berührungsempfindlicher Bereich rechter Ohrhörer
P. Berührungsempfindlicher Bereich rechter Ohrhörer

4. Vor dem ersten Gebrauch
Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör vorsichtig aus der Originalverpackung. Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Originalverpackung die geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Wenn Sie Fragen zur ordnungsgemäßen Entsorgung haben, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden. Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und Beschädigung. Wenn etwas fehlt oder Schäden zu erkennen sind, wenden Sie sich sofort an Ihren Fachhändler. Reinigen Sie das Produkt nach dem Auspacken, siehe Abschnitt **Reinigung und Pflege**

5. Betrieb Laden
1. Wir empfehlen, die Ohrhörer gleich nach Erhalt des Produkts zu laden. Hierzu schließen Sie das mitgelieferte Type-C-Ladekabel an einem USB-Anschluss Ihres Computers oder an einem USB-Ladegerät an. Es dauert ca. 2 Stunden, bis der Akku des Ladekoffers vollständig geladen ist. Während dieses Zeitraums leuchtet die LED rot. Die LED erlischt sobald der Ladekoffer vollständig geladen ist. Wenn der Ladestatus des Ladekoffers niedrig ist, blinkt die LED zehnmal um an das erneute Laden zu erinnern. Das Laden der Ohrhörer im Ladekoffer dauert ca. 1 Stunde.
2. Zum Laden setzen Sie die beiden Ohrhörer in den Ladekoffer ein.

3. Teile
A. Ohrhörer rechts
B. Ohrhörer links
C. Ladekoffer
D. Berührungsempfindlicher Bereich linker Ohrhörer
E. Mikrofon linker Ohrhörer
F. Mikrofon rechter Ohrhörer
G. Rechter Ohrhörer

Manual del usuario

Felicidades por su adquisición de estos auriculares abiertos automáticamente inalámbricos. El uso de este producto es sencillo e inmediato. Si lee este manual de instrucciones, podrá usar de forma óptima todas sus funciones.

1. Instrucciones de seguridad

- Lea cuidadosamente este manual del usuario antes de usar por primera vez el producto. Contiene instrucciones de seguridad importantes así como instrucciones de uso y cuidado del producto. Conserve las instrucciones como referencia en el futuro e inclúyalas con el producto si lo transfiere a terceros.
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, falta de experiencia o conocimientos, a menos que reciban supervisión e instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
- No exponga nunca baterías recargables a calor excesivo (como luz solar directa, fuego) y nunca las tire al fuego. Las baterías pueden estar calientes.
- La batería está instalada de manera permanente en el producto y no se puede sustituir.
- No dañe la batería. ¡Riesgo de explosión e incendio si se daña la carcasa de la batería!
- Nunca cortocircuite los contactos/conectores de la batería. No tire la batería recargable ni el producto al fuego. ¡Riesgo de explosión e incendio!
- Recargue la carcasa exclusivamente con un cable de carga apropiado.
- La tecnología de batería que se utiliza, no es necesario descargar primero la batería.
- No cargue nunca la batería del producto sin supervisión.

7. Limpieza y cuidado
La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños a menos que tengan 8 años o más y reciban supervisión.
Limpie la carcasa exclusivamente con un paño suave ligeramente humedecido.
No use agentes limpiadores agresivos ni disolventes, cepillos rígidos ni objetos metálicos ni afilados para evitar dañar la carcasa.
No sumerja los componentes eléctricos del producto en agua ni otros líquidos durante la limpieza. No aguarde nunca el producto bajo agua corriente.
Asegúrese de que el cable de tipo C está desconectado de los auriculares abiertos automáticamente inalámbricos antes de limpiar.
Asegúrese de que no entre agua en el producto.

8. Datos técnicos

Dimensiones	64 x 34 x 62,97 mm
Peso	58,7 g
Color	Negro
Chip	JL6973
Frecuencia operativa	ISM-Band 2.4 GHz
Bandas de frecuencia	2402 MHz - 2480 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	4dBm (2,5mW)
Versiones de Bluetooth®	5.4
Alcance Bluetooth®	10 m
Tensión de carga de entrada tipo C	5V ±= 1A
Batería	iones de litio, funda de carga 3.7V ±= 400mAh, auriculares 85mAh cada uno

Tempo di riproduzione: approssimativamente 8 ore

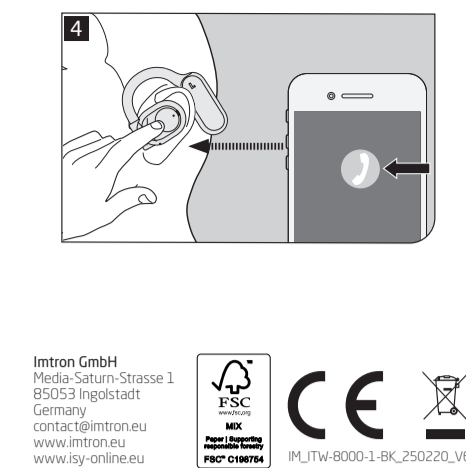
9. Declaración de cumplimiento UE
Por lo presente, Imtron GmbH declara que el equipo de radio tipo ITW-8000-1-BK cumple con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.isy-online.eu/downloads>

Arret automatico
Les écouteurs s'éteignent automatiquement s'ils ne sont pas connectés dans les 5 minutes.

Contrôles

Fonction	Action
Lecture	
Lecture / Pause	Tapez sur l'écouteur gauche (L) ou droite (R) deux fois
Piste précédente	Tapez sur l'écouteur gauche (L) trois fois
Piste suivante	Tapez sur l'écouteur droit (R) trois fois
Augmenter le volume	Tapez sur l'écouteur droite (R) une fois
Réduire le volume	Tapez sur l'écouteur gauche (L) une fois
Pause en mode jeu	Tapez et maintenez l'écouteur droit (R) 3 secondes
Activation de l'assistant vocal	Tapez et maintenez l'écouteur gauche (L) 3 secondes
Téléphone	
Répondre à un appel	Tapez sur l'écouteur gauche (L) ou droite (R) deux fois
Raccrocher	Tapez sur l'écouteur gauche (L) ou droite (R) deux fois
Rejeter un appel entrant	Tapez et maintenez l'écouteur gauche (L) ou droite (R) pendant 3 secondes

Microphones
Les microphones sont intégrés aux écouteurs et ne peuvent pas être retirés.



Activate voice assistant Tap and hold the left (L) earphone for 3 seconds

Telephone

Answering a call	Tap the left (L) or right (R) earphone twice
Ending a call	Tap the left (L) or right (R) earphone twice
Rejecting an incoming call	Tap and hold the left (L) or right (R) earphone for 3 seconds

LED status

Status	LED indication
Battery status	Low battery warning: tone "Battery low"
Insert earphones in charging case	LED on the charging case flashes once slowly blue
Charging case is charged	LED on the charging case lights up red
Charging cycle completed	LED on the charging case flashes up blue for 10 seconds and then goes out
Earphones are charging in charging case	LEDs on both earphones are flashing red and go out as soon as the earphones are fully charged
Reminder to charge the charging case	LED on the charging case flashes red ten times and then goes out

6. Troubleshooting
If problems occur during operation, please contact the manufacturer.

7. Cleaning and care
Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children unless they are 8 years or older and are supervised.
Only clean the housing with a slightly damp soft cloth.
Do not use aggressive cleaning agents or solvents, hard brushes, metal or sharp objects to avoid damaging the housing.
Do not immerse the electrical components of the product in water or other liquids during cleaning. Never hold the product under running water.
Ensure that the Type-C cable is disconnected from the open-ear True Wireless earbuds before cleaning.
Ensure that no water enters the product.

Ein- und ausschalten
Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, wenn sie aus dem Ladekoffer genommen werden. Sie schalten sich automatisch aus, wenn sie zum Laden in den Ladekoffer eingeschalt werden.
Wenn die Ohrhörer eingeschaltet, aber mit keinem Gerät verbunden sind, schalten sie sich nach 5 Minuten automatisch aus, um Akkuleistung zu sparen.

Ohrhörer koppeln und verbinden
Halten Sie einen Abstand zwischen den Ohrhörern und Ihrem Handy (oder einem anderen Mobilgerät) von weniger als 1 m ein, in Ihren desto besser.
Öffnen Sie den Ladekoffer und nehmen Sie den linken und rechten Ohrhörer heraus, um sie automatisch zu koppeln. Die Kopplungszeit beträgt 3 bis 5 Sekunden und während dieser Zeit blinkt die LED langsam. Anschließend verbinden sich die Bluetooth®-Geräte.
Wenn die Kopplung innerhalb von 5 Minuten nicht erfolgreich ist, schalten sich die Ohrhörer aus.
Schalten Sie die Bluetooth®-Funktion des Handys (oder eines anderen Mobilgeräts) ein. Das Mobilgerät sucht nun nach Bluetooth®-Geräten in der Nähe. Tippen Sie auf das Symbol in der Liste erkannter Geräte auf „ITW-8000-1“.
Nach erfolgreicher Verbindung können Sie über die Ohrhörer telefonieren und Musik hören.
Die Ohrhörer schalten sich nach 5 Minuten automatisch aus, wenn die Verbindung aufgrund des Überschreitens der Reichweite von ca. 10 m oder Ausschaltens des Mobilgeräts getrennt wird.

Ein- und ausschalten
Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, wenn sie aus dem Ladekoffer genommen werden. Sie schalten sich automatisch aus, wenn sie zum Laden in den Ladekoffer eingeschalt werden.
Wenn die Ohrhörer eingeschaltet, aber mit keinem Gerät verbunden sind, schalten sie sich nach 5 Minuten automatisch aus, um Akkuleistung zu sparen.

2. Finalidad de uso
Este producto solamente es adecuado para usarse como auriculares con micrófono para conexión a teléfono móvil o fuente de audio. Cualquier otro uso puede tener como resultado daños en el producto o lesiones. Los auriculares abiertos automáticamente inalámbricos no permiten, gracias a su diseño abierto, escuchar el ruido ambiental mientras escucha música. Esto mejora la seguridad. Disfrute de 11 horas de reproducción de música o 10 horas de conversación con un tiempo de carga de solamente 1 hora para los auriculares o 2 horas para la funda de carga.

Maintenance
Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants de moins de 8 ans et ils doivent être surveillés par des adultes.

État de voyant à LED
L'état de la batterie

État de la batterie	Voyant LED
Placer les écouteurs dans l'étui de chargement	La LED sur l'étui-chargeur clignote une fois
Le boîtier de chargement est en train de charger	La LED sur l'étui-chargeur s'allume en rouge
Cycle de charge terminé	La LED sur l'étui-chargeur s'allume en bleu pendant 10 secondes puis s'éteint
Les écouteurs se chargent dans l'étui de chargement	Les LED des deux écouteurs clignotent en rouge et s'éteignent dès que les écouteurs sont complètement chargés
Rappel de charger l'étui-chargeur	La LED du boîtier de chargement clignote dix fois en rouge puis s'éteint

6. Dépannage
Si des problèmes surviennent en cours d'utilisation, veuillez contacter le fabricant.

7. Nettoyage et entretien
Les travaux de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être confiés à des enfants de moins de 8 ans et ils doivent être surveillés par des adultes.

Gebrauchsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieser Open-Ear True Wireless Ohrhörer. Die Bedienung dieses Produkts ist einfach und unkompliziert. Wenn Sie diese Gebrauchsanleitung lesen, werden Sie alle Funktionen optimal nutzen können.

1. Sicherheitshinweise
Lesen Sie dieses Gebrauchsanleitung vor Erstgebrauch aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Sicherheitshinweise sowie Anleitungen zum Gebrauch und zur Pflege des Produkts. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf und legen Sie sie dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben.
Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter physischer, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
Kinder niemals beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
Setzen Sie Akkus niemals übermäßiger Hitze (z. B. pralle Sonne, Feuer) aus und werfen Sie sie niemals ins Feuer. Akkus können explodieren.
Der Akku ist im Produkt fest eingebaut und kann nicht ausgetauscht werden.
Beschädigen Sie den Akku nicht. Durch Beschädigung der Hülle des Akkus besteht Explosions- und Brandgefahr.
Schließen Sie die Kontakte/Anschlüsse des Akkus niemals kurz. Werfen

den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer. Es besteht Explosions- und Brandgefahr.
Laden Sie den Akku regelmäßig nach, auch wenn das Produkt nicht benötigt wird. Durch die verwendete Akkutechnik ist dabei keine vorherige Entladung des Akkus erforderlich.
Laden Sie den Akku des Produkts niemals unbeaufsichtigt.
Ein Akku, der einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, kann zu einer Explosion oder zum Austreten von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
Die max. Betriebstemperatur beträgt 35 °C.
Bringen Sie das Produkt nicht von kalten in warme Umgebungen und umgekehrt. Kondensation kann zu Beschädigung des Gerätes und elektrischer Bauteile führen.
Das Produkt darf kein Tropfenwasser oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände oder Flüssigkeiten durch Öffnungen in das Gehäuse eindringen.
Tauchen Sie elektrische Teile des Produktes während des Reinigens oder des Betriebs nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Produkt nie unter fließendes Wasser.
Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Geräten auf, die starke Magnetfelder erzeugen (z. B. Motoren, Lautsprecher, Transformatoren).
Setzen Sie den Akku nicht direkter Sonnenstrahlung, Feuchtigkeit, Verschmutzungen, heißen Lichtquellen oder starken Magnetfeldern aus.
Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen und starken Vibrationen aus und vermeiden Sie eine starke mechanische Beanspruchung.
Es ist möglich, dass das Produkt infolge elektrostatischer Entladungen nicht einwandfrei funktioniert oder auf die Betätigung eines Bedienelements nicht reagiert.
Schalten Sie in diesem Fall das Produkt aus und nach einigen Sekunden wieder ein.
Falls am Produkt Schäden auftrieten, benutzen Sie es nicht mehr und lassen Sie es durch einen Fachmann instand setzen oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Zerlegen Sie das Produkt nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.
Dieses Produkt ist mit einem Li-Polymer-Akku ausgestattet. Beschädigen, öffnen oder zerlegen Sie den Akku nicht und verwenden Sie ihn nicht in feuchten und/oder korrosiven Umgebungen.
Verwenden Sie nur kompatible Ladegeräte.
Werfen Sie den Akku niemals ins Feuer und setzen Sie ihn keinen hohen Temperaturen aus.
Setzen Sie das Produkt keine Temperaturen über 60 °C aus.
Hinweis: für das Service-Personal: Achtung! Es besteht Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln des Akkus. Ersetzen Sie den Akku nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
Gefahr! Übermäßige Schallwirkung von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Gehörschäden führen. Wenn Sie über längere Zeit laute Musik hören, kann Ihr Hörvermögen beeinträchtigt werden. Stellen Sie eine angemessene Lautstärke ein.
Hören Sie nie bei angemessener Lautstärke und nur eine angemessene Zeit lang.
Die Verwendung des Headsets am Steuer wird nicht empfohlen und ist möglicherweise in manchen Ländern verboten.
In potenziell gefährlichen Situationen müssen Sie sehr vorsichtig sein oder die Verwendung kurzzeitig unterbrechen.
Laden Sie das Produkt mit einem zugelassenen und geeigneten USB-La-

adegerät, welches die Anforderungen der entsprechenden Normen der IEC/EN/2369 Serie erfüllt, auf.
Ein gefährliches Situations zu vermeiden, verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke als die in der Anleitung beschriebenen. Eine unsachgemäße Verwendung ist gefährlich und führt zum Erlöschen der Garantie.
Wichtig! Vergeissens Sie sich vor Verbrauch, dass das Produkt in einem gefährlichen Zustand ist. Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder der Verdacht besteht, dass es defekt ist.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieses Produkt ist nur als Ohrhörer zur Verbindung mit einem Handy oder einer Audioquelle geeignet. Jeglicher anderer Gebrauch kann zu Schäden am Produkt oder Verletzungen führen. Die Open-Ear True Wireless Ohrhörer ermöglichen es Ihnen mit den offenen Ohrkanälen, Umgebungsgeräusche zu hören, während Sie Musik hören. Das erhöht die Sicherheit. Genießen Sie 11 Stunden Musikwiedergabe oder 10 Stunden Gesprächszeit bei einer Ladezeit von nur 1 Stunde für die Ohrhörer bzw. 2 Stunden für den Ladekoffer.
Die Imtron GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt, für Sach- oder Personenschäden, die auf eine unvorsichtige oder unsachgemäße Verwendung des Produkts oder eine Verwendung des Produkts zurückzuführen sind, die nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entspricht.

Eingehenden Anruf ablehnen Linken (L) oder rechten (R) Ohrhörer für 3 Sekunden gedrückt halten

LED-Status

Status	LED-Anzeige
Akkustatus	Warnanzeige bei schwachem Akku „Battery low“
Ohrhörer in Ladekoffer einsetzen	LED des Ladekoffers blinkt einmal langsam blau
Ladekoffer lädt	LED des Ladekoffers leuchtet rot
Ladezyklus beendet	LED des Ladekoffers leuchtet für 10 Sekunden blau und erlischt dann
Ohrhörer werden in Ladekoffer geladen	LEDs auf beiden Ohrhörern blinken rot und erlöschen, sobald die Ohrhörer vollständig geladen sind
Erinnerung zum Laden des Ladekoffers	LED des Ladekoffers blinkt zehnmal rot und erlischt dann

6. Fehlerbehebung
Sollten während des Betriebs Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

7. Reinigung und Pflege
Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern

durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem leicht angefeuchteten weichen Tuch.
Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel, harte Bürsten, metallische oder scharfe Gegenstände, um das Gehäuse nicht zu beschädigen.
Tauchen Sie elektrische Teile des Produktes während des Reinigens nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Produkt nie unter fließendes Wasser.
Achten Sie darauf, dass das USB-C-Kabel vor der Reinigung von den Open-Ear True Wireless Ohrhörern getrennt wird.
Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

8. Technische Daten

Abmessungen	64 x 34 x 62,97 mm
Gewicht	58,7 g
Farbe	Schwarz
Chipset	JL6973
Betriebfrequenz	ISM-Band 2.4 GHz
Frequenzband	2402 MHz - 2480 MHz
Maximale Funkfrequenzleistung	4 dBm (2,5 mW)
Bluetooth®-Version	5.4
Bluetooth®-Reichweite	10 m
Typ-C-Eingang Ladepannung	5V ±= 1A
Akku	Li-Ionen, Ladekoffer 3.7 V ±= 400 mAh, Ohrhörer je 85 mAh
Spielzeit	Audio ca. 11 Stunden, Gespräche ca. 8 Stunden

9. EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt Imtron GmbH, dass die Funkanlage des Typs ITW-8000-1-BK der CE-Kategorie 2014/53/UE entspricht.
Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: <https://www.isy-online.eu/downloads>

Standy-Zeit : ca. 140 Stunden
Lautsprecher Impedanz : 20 Ω
Treiber : Ø16,2 mm
Empfindlichkeit : 94 ±3 dB
Frequenzgang : 20 Hz - 20 kHz
Nenn-Ausgangsleistung : 2 x 150 mW
Max. Ausgangsleistung : 1 W
HF-Leistungspiegel : Klasse 2
Mikrofone : Typ-C, Kabellänge 30 cm
Ladekabel : Ladekoffer ca. 2 Stunden, Ohrhörer ca. 1 Stunde
Design : Offene Ohrkanäle ermöglichen das Hören von Umgebungsgeräuschen während der Wiedergabe
Transparenter Ladekoffer, durch den die Ohrkanäle gesehen werden

Akkus
Hersteller : Jingshan Yifan Energy Co.,LTD
Anschrift : 10 Workshops in Qianchang Town Industrial Park, Jingshan City, Hubei Province
E-Mail : 1.0260281.20@qq.com

este tiempo, el LED se ilumina en rojo. El LED se apaga en cuanto la funda de carga se totalmente cargada. Cuando el estado de carga de la funda de carga es bajo, el LED parpadea diez veces en rojo para recordarle la recarga. Cargar los auriculares en la funda de carga tarda aproximadamente 1 hora.
Para cargar, ponga los dos auriculares en la funda de carga.
Encender y apagar
Los auriculares se encienden automáticamente cuando se sacan de la funda de carga. Se apagan automáticamente cuando se ponen a cargar en la funda de carga.
Si los auriculares se encienden pero no se conectan con ningún dispositivo, se apagan automáticamente pasados 5 minutos para ahorrar energía de la batería.
Emparejar y conectar auriculares
Mantenga una distancia inferior a 1 metro entre los auriculares y su teléfono móvil (u otro dispositivo móvil), cuanto más cerca mejor.
Abra la funda de carga y saque los auriculares izquierdo y derecho para emparejarlos automáticamente. El tiempo de emparejamiento es de 3 a 5 segundos, durante este tiempo el LED parpadea lentamente. Los dispositivos Bluetooth® se conectarán.
Si el emparejamiento no funciona en menos de 5 minutos, los auriculares se apagarán.
Encienda la función Bluetooth® del teléfono móvil (u otro dispositivo móvil). El dispositivo móvil buscará dispositivos Bluetooth® cercanos. Para conectar, toque en "ITW-8000-1" en la lista de dispositivos encontrados.

4. Cuando se conecten correctamente, podrá realizar llamadas y escuchar música con los auriculares.
Los auriculares se apagan automáticamente pasados 5 minutos si se pierde la conexión por exceder el alcance de aproximadamente 10 m o apagar el dispositivo móvil.
Microfonos
Los microfonos están integrados permanentemente en los auriculares y no se pueden retirar.
Apagado automático
Los auriculares se apagan automáticamente si no se emparejan en menos de 5 minutos.

Contrôles

Fonction	Action
Reproduction	
Reproduction/Pause	Toque des deux fois le auricular izquierdo (L) o derecho (R)
Pista anterior	Toque el auricular izquierdo (L) tres veces
Pista siguiente	Toque el auricular derecho (R) tres veces
Aumentar volumen	Toque el auricular izquierdo (L) una vez
Reducir volumen	Toque el auricular izquierdo (L) una vez
Pausar en modo juego	Mantenga pulsado el auricular derecho (R) durante 3 segundos
Activar asistente de voz	Mantenga pulsado el auricular izquierdo (L) durante 3 segundos

Estado de batería
Indico de advertencia de batería baja "Battery low"

Estado	Indicación LED
Estado de batería	Tono de advertencia de batería baja "Battery low"
Introduzca los auriculares en la funda de carga	El LED en la funda de carga parpadea lentamente en azul
Funda de carga cargando	El LED en la funda de carga se ilumina en rojo
Ciclo de carga completado	El LED en la funda de carga se ilumina en azul durante 10 segundos y se apaga
Los auriculares se están cargando en la funda de carga	Las LED en ambos auriculares parpadean en rojo y se apagan en cuanto los auriculares están totalmente cargados
Recordatorio para cargar la funda de carga	El LED en la funda de carga parpadea en rojo diez veces y se apaga

7. Limpieza y cuidado
La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños a menos que tengan 8 años o más y reciban supervisión.
Limpie la carcasa exclusivamente con un paño suave ligeramente humedecido.
No use agentes limpiadores agresivos ni disolventes, cepillos rígidos ni objetos metálicos ni afilados para evitar dañar la carcasa.
No sumerja los componentes eléctricos del producto en agua ni otros líquidos durante la limpieza. No aguarde nunca el producto bajo agua corriente.
Asegúrese de que el cable de tipo C está desconectado de los auriculares abiertos automáticamente inalámbricos antes de limpiar.
Asegúrese de que no entre agua en el producto.

8. Datos técnicos

Dimensiones	64 x 34 x 62,97 mm
Peso	58,7 g
Color	Negro
Chip	JL6973
Frecuencia operativa	ISM-Banda de 2.4GHz
Bandas de frecuencia	2402MHz - 2480MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	4dBm (2,5mW)
Versiones de Bluetooth®	5.4
Alcance Bluetooth®	10 m
Tensión de carga de entrada tipo C	5V ±= 1A
Batería	iones de litio, funda de carga 3.7V ±= 400mAh, auriculares 85mAh cada uno

Tempo di riproduzione: approssimativamente 8 ore

4. Avant la première utilisation
Retirez soigneusement le produit et les accessoires de l'emballage d'origine. Veuillez respecter les dispositions légales en vigueur lorsque vous débarrassez de l'emballage d'origine. Si vous avez des questions sur l'élimination appropriée, veuillez contacter votre autorité locale. Vérifiez que la livraison est complète et qu'elle n'est pas endommagée. Si quelque chose est manquant ou endommagé, contactez immédiatement votre revendeur spécialisé.
Nettoyez l'appareil après le déballage, consultez la section **Nettoyage et Entretien**

5. Fonctionnement
Chargement
1. Nous vous recommandons de charger les écouteurs dès que vous recevez le produit. Pour ce faire, connectez le câble de chargement Type-C fourni au port USB de votre ordinateur ou à un chargeur USB. Cela prend environ 2 heures pour charger complètement la batterie de l'étui. Les voyants LED s'allument en rouge pendant ce temps. Les LED éteignent dès que l'étui-chargeur est pleinement chargé. Lorsque la batterie du chargeur est basse, le voyant LED clignote 10 fois en rouge pour vous rappeler qu'il vous faut le charger. Cela prend environ 1 heure de charger les écouteurs avec l'étui-chargeur.
2. Pour charger, placez les écouteurs dans l'étui-chargeur.

Mise en marche et arrêt
Les écouteurs s'allument automatiquement lorsqu'ils sont retirés de l'étui-chargeur.

environnement humide et/ou corrosif.
Utilisez uniquement des chargeurs compatibles.
Né jetez pas les batteries au feu et ne les mettez pas à une température élevée.
N'exposez pas le produit à des températures supérieures à 60 °C.
Remarque destinée au personnel de service: **Attention!** Risque d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. Remplacez la batterie uniquement par une batterie identique ou équivalente.
Danger! Une pression sonore excessive provenant d'écouteurs et de casques peut provoquer des lésions auditives. Si vous écoutez de la musique forte pendant de longues périodes, votre audition peut être altérée. Réglez un niveau de volume approprié.
Écoutez uniquement à un volume approprié et pendant une durée appropriée.
L'utilisation du casque pendant la conduite n'est pas recommandée et peut être interdite dans certains pays.
Dans des situations potentiellement dangereuses, vous devez être très prudent ou interrompre l'utilisation temporairement.
Chargez le produit uniquement avec un chargeur USB approuvé et approprié qui répond aux exigences des normes pertinentes de la série IEC/EN/2369.
Pour éviter les situations dangereuses, n'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles décrites dans les instructions. Une utilisation incorrecte est dangereuse et ann

Veille	:approx. 140 heures
Impédance des haut-parleurs	: 20 Ω
Pilote	:Ø16,2 mm
Sensibilité	:94 ±3 dB
Réponse en fréquence	:20 Hz-20 KHz
Puissance de sortie nominale	:2 x150 mW
Puissance de transmission max.	:1 W
Niveau de puissance FR	:classe 2
Microphone	:2
Câble de charge	:Type-C, longueur de câble de 30 cm
Temps de charge (Type-C)	:Étut-charger approx. 2 heures, Écouteurs approx. 1 heure
Conception	:Les clapets latéraux vous permettent d'entendre les sons ambiants pendant l'écoute. Étut-charger transparent qui permet de voir les composants à l'intérieur.

Batterie	
Fabricant	:Jingshan Yifan Energy Co.,LTD
Adresse	:10 Workshops in Qianchang Town, Zhenjiang, Jiangsu City, Hubei Province, China
Email	:10260281.20@qq.com

Automatikus kikapcsolás	
A fűhallgató automatikusan kikapcsol, ha 5 percn belül nem történik párosítás.	
Vezerélők	
Funkció	Művelet
Lejátszás	
Lejátszás/szűnet	Koppintson kétszer a bal (L) vagy a jobb (R) fűhallgatóra
Előző zeneszám	Koppintson háromszor a bal (L) fűhallgatóra
Következő zeneszám	Koppintson háromszor a jobb (R) fűhallgatóra
Hangerő növelése	Koppintson egyszer a jobb (R) fűhallgatóra
Hangerő csökkentése	Koppintson egyszer a bal (L) fűhallgatóra
Szűnet a játék módban	Koppintson a jobb (R) fűhallgatóra, és tartsa lenyomva 3 másodpercig
Hangszisztem	Koppintson a bal (L) fűhallgatóra, és tartsa aktívkáá 3 másodpercig
Telefon	
Hívásfogadás	Koppintson kétszer a bal (L) vagy a jobb (R) fűhallgatóra
Hívás befejezése	Koppintson kétszer a bal (L) vagy a jobb (R) fűhallgatóra
Begyűjtő hívás elutasítása	Koppintson a bal (L) vagy a jobb (R) fűhallgatóra, és tartsa lenyomva 3 másodpercig

audio. Quasiasi altro utilizzo potrebbe provocare danni al prodotto o lesioni. Gli auricolari True Wireless open-ear ti consentono, grazie al paracchiechi aperto, di sentire i rumori ambientali mentre ascolti la musica. Ciò aumenta la sicurezza. Goditi 11 ore di riproduzione musicale o 10 ore di conversazione con un telefono in ricarica di appena 1 ora per gli auricolari o 2 ore per la custodia di ricarica. Inton GmbH non si assume alcuna responsabilità per danni al prodotto, danni materiali o lesioni personali derivanti da un uso improprio o improprio del prodotto o da un uso non consentito allo scopo specificato dal produttore.	
3. Componenti	
A. Auricolare destro	F. Auricolare sinistro
B. Auricolare sinistro	G. Auricolare destro
C. Custodia di ricarica	E. Microfono auricolare destro
D. Area touch dell'auricolare sinistro	D. Area touch dell'auricolare destro
C. Custodia auricolare sinistro	

4. Prima del primo utilizzo	
Rimuovere con attenzione il prodotto e gli accessori dalla confezione originale. Rispettare le norme legali applicabili per lo smaltimento dell'imballaggio originale. In caso di domande relative al corretto smaltimento, contattare le autorità locali. Controllare la completezza della fornitura e eventuali danni. Se manca qualcosa o sono visibili danni, contattare immediatamente il proprio rivenditore specializzato. Pulire il prodotto dopo aver disimballato, vedere la sezione Pulizia e cura	

Gebruikershandleiding	NL
Feliciteert met uw aanschaf van deze Open-Ear True Wireless oordoppen. De werking van dit product is eenvoudig en duidelijk. Door deze gebruiksaanwijzing te lezen, zult u alle functies optimaal weten te gebruiken.	
1. Veiligheidsinstructies	
• Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product voor het eerst gebruikt. Deze bevat belangrijke informatie voor uw veiligheid en voor het gebruik en zorg van het product. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik en als u het product aan anderen geeft, overhandig dan ook deze instructies.	
• Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan kennis en/of ervaring, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid toezicht houdt of instructies heeft gegeven inzake het veilige gebruik van het apparaat.	
• Er moet toezicht worden gehouden op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat gaan spelen.	
• Stel opklaadbare batterijen nooit bloot aan extreme hitte (bijv. direct zonlicht), vuur en goot ze nooit in het vuur. Batterijen kunnen ontploffen.	
• De batterij is permanent in het product geïntegreerd en kan niet worden vervangen.	
• Beschadig de batterij niet. Er is risico op een ontploffing of brand als de behuizing van de batterij wordt beschadigd.	
• Veroorzaak in geen geval kortsluiting tussen de contactpunten/aansluitingen van de batterij. Gooi de batterij of het product niet in het vuur.	

LED-status	
Status	LED-Indicatie
Status de batterij	Wanneer schwingingstoem "Batterij bijna leeg"
Status de oortelefoonjes in de oplader.	De LED op de oplader knippert eenmaal langzaam blauw.
De oplader is aan het opladen.	De LED op de oplader gaat rood branden.
Het opladen is voltooid.	De LED op de oplader gaat 10 seconden lang blauw branden, en daarna uit.
De oortelefoonjes worden opgeladen in de oplader.	De LEDs op beide oortelefoonjes knipperen rood, en gaan eveneens uit zodra de oortelefoonjes helemaal zijn opgeladen.
Herinnering om de oplader op te laden.	De LED op de oplader gaat tien keer rood knipperen, en daarna uit.

6. Problemen oplossen	
Neem contact op met de fabrikant als u problemen ondervindt tijdens het gebruik.	
7. Schoonmaken en onderhoud	
• Laat het reinigen en onderhouden van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.	
• Maak de behuizing alleen schoon met een licht bevochtigde en zachte doek.	

4. Przed pierwszym użyciem	
Ostrzeżenie wyjmij produkt i akcesoria z oryginalnego opakowania. Przy użyciu oryginalnego opakowania należy przestrzegać obowiązujących przepisów prawnych. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących prawidłowej użycia należy skontaktować się z lokalnymi władzami. Sprawdź czy istnieje dostęp do portu komputera i uszkodzeń. Jeśli czegoś brakuje lub widoczne są uszkodzenia, należy natychmiast skontaktować się ze sprzedawcą. Po rozpakowaniu produktu należy wyczyścić, patrz rozdział Czyszczenie i pielęgnacja	
5. Działanie ładowanie	
1 Zalecamy nadawanie słuchawek zaraz po otrzymaniu produktu. Aby to zrobić, podłącz do swojego kabla ładowania typu C do portu USB w komputerze lub do ładowarki USB. Później nadoładowanie baterii etui ładującego zajmie około 2 godzin. W tym czasie LED świeci się na czerwono. LED zgśnie, gdy etui ładujące zostanie w pełni naładowane. Gdy stan naładowania etui ładującego jest niski, LED migie dziesięć razy na czerwono, przypominając o konieczności naładowania. Ładowanie słuchawek w etui ładującym trwa około 1 godziny.	
2 Aby naładować, umieść obie słuchawki w etui ładującym.	

9. Déclaration de conformité UE	
Par la présente, Inton GmbH déclare que le type d'équipement radio ITW-8000-1-BK est conforme à la directive 2014/53/EU.	
L'intégralité du texte de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: https://www.isy-online.eu/downloads	

Felhasználói kézikönyv	HU
Er a termék először használható előtt figyelmesen olvassa el a felhasználói kézikönyvet. Fontos biztonsági előírásokat, valamint a termék használatára és karbantartására vonatkozó utasításokat tartalmaz. Őrizze meg a használati útmutató későbbi hivatkozás céljából, és csatolja a termékhez, ha azt harmadik félnek adja át.	
Er a készülék nem használható csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és tudás ismeretkellés nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) által, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha a készülék használatára vonatkozó utasításokat kapta.	
A gyermekeket figyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.	
Soha ne tegye ki az újratölthető akkumulátorokat túlzott hőhatásnak (pl. erős	

1. Biztonsági előírások	
A termék első használata előtt figyelmesen olvassa el a felhasználói kézikönyvet. Fontos biztonsági előírásokat, valamint a termék használatára és karbantartására vonatkozó utasításokat tartalmaz. Őrizze meg a használati útmutató későbbi hivatkozás céljából, és csatolja a termékhez, ha azt harmadik félnek adja át.	
Er a készülék nem használható csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és tudás ismeretkellés nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) által, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha a készülék használatára vonatkozó utasításokat kapta.	
A gyermekeket figyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.	
Soha ne tegye ki az újratölthető akkumulátorokat túlzott hőhatásnak (pl. erős	

LED állapota	
Állapot	LED visszajelzés
Akkumulátor állapota	Alacsony töltöttségi szintre figyelmeztető hangjelzés „Alacsony töltöttségi szint”
Hejyezze a fűhallgatót a töltőtokba	A töltőtokon látható LED egyszer lassan kéken villog
A töltők töltődik	A töltőtokon látható LED pirosan villogt
A töltők ciklus befejeződött	A töltőtokon látható LED 10 másodpercig kék szímmel villogt, majd kialszik
A fűhallgató töltődik a töltőtokban	A LED-ek mindeik fűhallgatóban pirosan villognak, majd kialsznan, amint a fűhallgató teljesen feltöltődött
Émlékeztető a töltők töltésére	A töltőtokon látható LED tiszter pirosan villog, majd kialszik

6. Hibaelhárítás	
Ha a használat során problémák merülnek fel, kérjük, forduljon a gyártóhoz.	

7. Tisztítás és karbantartás	
• A termék tisztítását és karbantartását 8 évnél fiatalabb gyermekek csak felügyelet alatt végezhetik.	
• A készülékhez csak enyhén nedves, puha ruhával tisztítsa meg.	
• A burlakot károsodásának ellenekülése érdekében ne használjon agresszív tisztítószereket vagy oldószereket, kemény kefével, fémből készült vagy éles	

5. Funzionamento in carica	
1 Consigliamo di caricare gli auricolari non appena si riceve il prodotto. Per fare ciò, collegare il cavo di ricarica Tipo-C in dotazione ad una porta USB del proprio computer o ad un caricabatterie USB. Ci vogliono ca. 2 ore per caricare completamente la batteria della custodia di ricarica. Durante questo tempo il LED si illumina di rosso. Il LED si spegne non appena la custodia di ricarica è completamente carica. Quando lo stato di carica della custodia di ricarica è basso, il LED lampeggia dieci volte in rosso per ricordare di ricaricare gli auricolari. La ricarica degli auricolari nella custodia di ricarica richiede ca. 1 ora.	
2 Per caricare, posizionare i due auricolari nella custodia di ricarica.	

Accensione e spegnimento	
Gli auricolari si accendono automaticamente quando vengono rimossi dalla custodia di ricarica. Si spengono automaticamente quando sono posizionati per la ricarica nella custodia di ricarica.	
Associazione e collegamento degli auricolari	
• Mantenere una distanza inferiore ad 1 metro tra gli auricolari e il vostro telefono cellulare (o altro dispositivo mobile), più vicini sono, meglio è.	
• Aprire la custodia di ricarica ed estrarre gli auricolari sinistro e destro per associarli automaticamente. Il tempo di associazione va da 3 a 5 secondi e in questo tempo il LED lampeggia lentamente. Successivamente i dispositivi Bluetooth si conetteranno.	

Comandi	
Funzione	Azione
Riproduzione	
Play/Pausa	Premere sull'auricolare sinistro (L) o destro (R) due volte
Traccia precedente	Premere sull'auricolare sinistro (L) tre volte
Traccia successiva	Premere sull'auricolare destro (R) tre volte

napfény, tűz) és soha ne dobja őket tűzbe. Az akkumulátorok felrobbanhatnak.	
• Az akkumulátor tartásán és a vezérlőelem működésén. Ebben az esetben kapcsolja ki a terméket, majd néhány másodperc múlva kapcsolja be újra.	
• Ha a termék sérült, ne használja tovább, és javíttasson meg szakképzett szerelővel, vagy vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatunkkal. Ne szerelje szét a terméket, és ne próbálja meg saját magán javíttatni.	
• Ez a termék Li-pólmér akkumulátorral van felszerelve. Ne tegyen kárt az akkumulátorban, ne nyissa fel és ne szerelje szét, valamint ne használja nedves / vagy korrozív körülmények között.	
• Csak kompatibilis töltőt használjon.	
• Soha ne dobja az akkumulátor töltőt, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.	
• Ne tegye ki a terméket 50 °C-ot meghaladó hőmérsékletnek.	
• Megjegyzés a kezelő személyzet számára: Vigyázat! Az akkumulátor helytelen szerelése esetén fennáll a robbanás veszélye. Az elemeket csak azonos vagy azazal egyenértékű típusra cserélje.	
• Veszély! A fűhallgatók és fejhallgatók túlzott hangnyomása halláskárosodást okozhat. Ha hosszabb ideig hangosan beszél, az károsíthatja a hallását. Állítsa be a megfelelő hangot.	
• Csak megfelelő hangerővel és megfelelő ideig használja a fejhallgatót.	
• A fűhallgató vezetés közben használata nem ajánlott, és egyes országokban tiltott is.	
• Potenciálisan veszélyes helyzetekben nagyon óvatosan kell lennie, vagy rövid időre meg kell szakítania a használatot.	
• A terméket csak jóváhagyott és megfelelő USB-töltővel töltsön, amely megfelel a releváns IEC/EN62368 szabványok követelményeinek.	
• A veszélyes helyzetek ellenekülése érdekében ne használja a terméket az	

tárgyakat.	
Tisztítás közben ne merítse a terméket elektromos áram szétbe vagy más folyadékba. Soha ne tartsa a terméket folyó víz alá.	
Tisztítás előtt győződjön meg róla, hogy a C-típusú kábel ki van húzva a nyitott, vezeték nélküli True fűhallgatóból.	
• Ügyeljen arra, hogy a termékbe ne jusson víz.	

B. Műszaki adatok	
Méret	:64 x 34 x 62,97 mm
Tomeg	:58,7 g
Szín	:fekete
Lapkészlet	:JL6973
Működési frekvencia	:ISM sáv 2,4GHz
Frekvenciavá	:2402MHz-2480MHz
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény	:40dBm (2,5 mW)
Bluetooth® hatótávolság	:10 m
C-típusú bemeneti töltési feszültség	:5V === 1A
Akkumulátor	:Li-Ion, töltőtök 3,7V === 400mAh, fűhallgató egyenként 85mAh
Készlet	:Hang kb. 11 óra, hívások kb. 8 óra
Részteljesítmény	:20 dB
Hangszóró impedancia	:Ø16,2mm
Átmérő	:94 ±3dB
Frekvenciaválasz	:20Hz-20KHz

• Se l'associazione non è avvenuta con successo entro 5 minuti, gli auricolari si spegneranno.	
3 Disattivare la funzione Bluetooth® del cellulare (o altro dispositivo mobile) e il dispositivo mobile (ricevitore) di dispositivi Bluetooth® nelle vicinanze. Per collegare, premere su "TWT-8000-1" nell'elenco dei dispositivi trovati.	
4 Una volta connessi, è possibile fare chiamate ed ascoltare musica tramite gli auricolari.	
• Gli auricolari si spengono automaticamente dopo 5 minuti se la connessione viene persa se sono stati superati i 10 m oppure il dispositivo mobile è stato spento.	
Microfoni	
I microfoni sono integrati in modo permanente negli auricolari e non possono essere rimossi.	

Spegnimento automatico	
Gli auricolari si spengono automaticamente se non vengono associati entro 5 minuti.	
Comandi	
Funzione	Azione
Riproduzione	
Play/Pausa	Premere sull'auricolare sinistro (L) o destro (R) due volte
Traccia precedente	Premere sull'auricolare sinistro (L) tre volte
Traccia successiva	Premere sull'auricolare destro (R) tre volte

door een specialist of neem contact op met onze klantenservice. Demonteer het product niet, probeer het zelf niet te repareren.	
• Dit product is uitgerust met een Li-Polymer-accu. Beschadig, open of demonter de batterij niet en gebruik de batterij niet in vochtige en/of corrosieve omgevingen.	
• Gebruik alleen compatibele opladers.	
• Gooi de batterij nooit in vuur en stel deze ook niet bloot aan hoge temperaturen.	
• De maximum diep (-)temperatuur is 35°.	
• Verpak het product niet in een vuur naar een warme omgeving en omgekeerd. Condensatie kan het apparaat en de elektrische onderdelen daarvan beschadigen.	
• Het product mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spatend water.	
• Zorg ervoor dat er geen voerwerpen of vloeistoffen door openingen in de behuizing komen.	
• Doppel de elektrische onderdelen van het product tijdens reiniging of werking nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.	
• Plaats het product niet in de buurt van apparaten die een sterk magnetisch veld genereren (zoals motoren, luidsprekers, transformators, magnetronen, etc.).	
• Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, vocht, vuil, hete lichtbronnen of sterke magnetische velden.	
• Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen en sterke vibraties en vermijd sterke mechanische stress.	
• Het is mogelijk dat het product niet goed functioneert als gevolg van elektrostatrische ontlasting of niet reageert op de bediening van een bedieningsapparaat. In dat geval schakel het product uit en vervolgens weer in na enkele seconden.	
• Als het product beschadigd is, gebruik het dan niet langer en laat het repareren door een specialist of neem contact op met onze klantenservice. Demonteer het product niet, probeer het zelf niet te repareren.	

Gevoeligheid	:94 ±3dB
Frequentierespons	:20Hz-20KHz
Nominaal uitgangsvermogen	:2 x150mW
Max. uitgangsvermogen	:1 W
RF-sterktemogen	:Klasse 2
Microfons	:Type-C, kabellengte 30cm
Opladkabel	:Oplader ongeveer 2 uur; oortelefoonjes ongeveer 1 uur
Opladtijd (Type-C)	:De open oorlappen stellen u in staat om omgevingsgeluid te horen tijdens het afgelenen. Transparente apparat! waarn de oorlappen te zien zijn.
Ontwerp	
Batterij	
Fabrikant	:Jingshan Yifan Energy Co.,TD
Adres	:10 Workshops in Qianchang Town Industrial Park, Jingshan City, Hubei Province, China
E-mail	:10260281.20@qq.com

9. EU-Conformitetsveklaring	
Hierby erklærer Inton GmbH at radioapparatet under het type ITW-8000-1-BK in overensstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.	
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.isy-online.eu/downloads	

Mikrofony	
Mikrofony są stałe zintegrowane ze słuchawkami i nie można ich usunąć.	
Automatyczne wyłączenie	
Słuchawki wyłączą się automatycznie, jeśli nie zostaną sparowane w ciągu 5 minut.	
Elementy sterujące	
Funkcja	Działanie
Odtwarzanie	
Odtwarzanie/Pauza	Stuknij dwukrotnie lewą (L) lub prawą (R) słuchawkę
Poprzedni utwór	Stuknij lewą słuchawkę (L) trzy razy
Następny utwór	Stuknij prawą słuchawkę (R) trzy razy
Zwiększ głośność	Stuknij raz prawą słuchawkę (R)
Zmniejszenie głośności	Stuknij raz lewą słuchawkę (L)
Pauza w trybie gry	Stuknij i przytrzymaj prawą słuchawkę (R) przez 3 sekundy
Aktywacja asystenta głosowego	Stuknij i przytrzymaj lewą słuchawkę (L) przez 3 sekundy

• Előfordulhat, hogy a termék elektrosztatikus károsítás miatt nem működik megfelelően, vagy nem reagál a vezérlőelem működésére. Ebben az esetben kapcsolja ki a terméket, majd néhány másodperc múlva kapcsolja be újra.	
• Ha a termék sérült, ne használja tovább, és javíttasson meg szakképzett szerelővel, vagy vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatunkkal. Ne szerelje szét a terméket, és ne próbálja meg saját magán javíttatni.	
• Ez a termék Li-pólmér akkumulátorral van felszerelve. Ne tegyen kárt az akkumulátorban, ne nyissa fel és ne szerelje szét, valamint ne használja nedves / vagy korrozív körülmények között.	
• Csak kompatibilis töltőt használjon.	
• Soha ne dobja az akkumulátor töltőt, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.	
• Ne tegye ki a terméket 50 °C-ot meghaladó hőmérsékletnek.	
• Megjegyzés a kezelő személyzet számára: Vigyázat! Az akkumulátor helytelen szerelése esetén fennáll a robbanás veszélye. Az elemeket csak azonos vagy azazal egyenértékű típusra cserélje.	
• Veszély! A fűhallgatók és fejhallgatók túlzott hangnyomása halláskárosodást okozhat. Ha hosszabb ideig hangosan beszél, az károsíthatja a hallását. Állítsa be a megfelelő hangot.	
• Csak megfelelő hangerővel és megfelelő ideig használja a fejhallgatót.	
• A fűhallgató vezetés közben használata nem ajánlott, és egyes országokban tiltott is.	
• Potenciálisan veszélyes helyzetekben nagyon óvatosan kell lennie, vagy rövid időre meg kell szakítania a használatot.	
• A terméket csak jóváhagyott és megfelelő USB-töltővel töltsön, amely megfelel a releváns IEC/EN62368 szabványok követelményeinek.	
• A veszélyes helyzetek ellenekülése érdekében ne használja a terméket az	

Néveleges kimeneti teljesítmény	:2 x150mW
RF teljesítményszint	: 2. osztály
Mikrofon	:2
Töltőkábel	:C-típusú, Kábel hossza 30cm
Töltési idő (C-típusú)	:Töltési idő: töltőtök kb. 2 óra, fűhallgató kb. 1 óra

Kialakítás	
Zenehallgatás	:A nyitott fűkagylók lehetővé teszi, hogy meghallja a környezeti zajokat zenehallgatás közben.
Állítsa töltőtök, amelyen keresztül a fűkagylók láthatóak	

Akkumulátor	
Gyártó	:Jingshan Yifan Energy Co.,LTD
Cím	:10 Workshops in Qianchang Town Industrial Park, Jingshan City, Hubei Province, China
E-mail	:10260281.20@qq.com

9. EU-megfelelőségi nyilatkozat	
Az Inton GmbH ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés típusa ITW-8000-1-BK megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.	
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcimen érhető el: https://www.isy-online.eu/downloads	

Aumentare il volume	Premere sull'auricolare destro (R) una volta
Diminuire il volume	Premere sull'auricolare sinistro (L) una volta
Pausa in modalità gioco	Premere e tenere premuto l'auricolare destro (R) per 3 secondi
Attivare l'assistente vocale	Premere e tenere premuto l'auricolare sinistro (L) per 3 secondi
Telefono	
Rispondere ad una chiamata	Premere sull'auricolare sinistro (L) o destro (R) due volte
Terminare una chiamata	Premere sull'auricolare sinistro (L) o destro (R) due volte
Rifiutare una chiamata in arrivo	Premere e tenere premuto l'auricolare sinistro (L) o destro (R) per 3 secondi

Led di stato	
Stato	Spia LED
Stato batteria	Tono di avviso di batteria scarica "Batteria scarica"
Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica	Il LED sulla custodia di ricarica lampeggia lentamente in blu
La custodia di ricarica è in carica	Il LED sulla custodia di ricarica diventa rosso
Ciclo di ricarica completato	Il LED sulla custodia di ricarica diventa blu per 10 secondi e poi si spegne

A. Rechteroordp	F. Linkeroordp
B. Linkeroordp	G. Rechteroordp
C. Oplader	H. Microfoon rechteroordp
D. Touch-gevoelig gebied van de oordop	I. Touch-gevoelig gebied van de rechteroordp
E. Microfoon linkeroordp	

4. Voor het eerste gebruik	
Verwijder het product uit de accessories verzichting uit de originele verpakking. Als u de originele verpakking wilt weggoeden, dient u dit in overeenstemming met	

Instrukcja obsługi	PL
Gratulujemy zakupu bezprzewodowych słuchawek dousznych Open-Ear True Wireless. Korzystanie z niniejszego produktu jest proste i nie następuje żadnych trudności. Zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi pozwoli na optymalne wykorzystanie wszystkich funkcji.	
1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa	
• Przed pierwszym użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa a także wskazania odnośnie do użytkowania i pielęgnacji produktu. Instrukcję prosimy zachować, na wypadek konieczności skontaktowania się w przyszłości, a przekazując urządzenie kolejnym właścicielom prosimy przekazać ją wraz z nim.	
• Z niniejszego produktu nie powinny korzystać osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub którym brakuje doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że zostały wyposażone pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub udzielono im przeszkolenia w zakresie korzystania z produktu.	
• Dzieci należy nadzorować opiekę i dopinować, by nie używały urządzenia do zabawy.	
• Nie zanurzać słuchawek nadania w działanie nadmiernego ciepła (np. palące słońce, ogień) i nigdy nie wrzucać ich do ognia. Akumulator może eksplodować.	
• Akumulator jest zamontowany na stałe w produkcie i nie można jej wymienić.	
• Nie należy używać akumulatora. W przypadku uszkodzenia obudowy akumulatora istnieje ryzyko eksplozji i pożaru!	

Telefon	
Obderianie połączeń	Stuknij dwukrotnie lewą (L) lub prawą (R) słuchawkę
Kończenie połączenia	Stuknij dwukrotnie lewą (L) lub prawą (R) słuchawkę
Odrzucanie połączenia przychodzącego	Stuknij i przytrzymaj lewą (L) lub prawą (R) słuchawkę przez 3 sekundy
Status LED	
Status	Wskazanie LED
Stan akumulatora	Dźwięk ostrzegawczy niskiego poziomu naładowania akumulatora, niski poziom naładowania akumulatora*